

Compte-rendu de la réunion de préparation - candidature aux Itinéraires culturels européens du Conseil de l'Europe Lundi 16 janvier 2017

Association des Sites Le Corbusier (ASLC)

Siège et secrétariat permanent : Mairie – 2 Place de la Mairie – F-70250 Ronchamp

Téléphone : 03 84 63 53 51

Mail : association@sites-le-corbusier.org

Benoît Cornu, président de l'ASLC, a proposé aux gestionnaires de sites, collectivités (régions, départements, structures intercommunales, communes), propriétaires publics et privés, associations d'usagers concernés par le patrimoine de Le Corbusier de se réunir de 10h à 16h à la Fondation Le Corbusier pour préparer la candidature aux Itinéraires culturels dont le dossier devrait être déposé le 30 septembre 2017.

Sont présents : voir liste d'émargement

L'ordre du jour comprend :

9h30 : accueil

10h00-11h00 : présentations

- Tour de table – présentation des personnes présentes
- Brève présentation de l'Association des Sites Le Corbusier pour les nouveaux partenaires
- Présentation des attentes du Conseil de l'Europe, retours de Vilnius

11h00-13h00 : préparation de la candidature aux Itinéraires culturels européens

- Définition de la stratégie globale
- Composition du comité de pilotage et du comité scientifique
- Mise en place des groupes de travail

13h00-14h00 : pause déjeuner

14h00-15h30 : suite de l'organisation de la candidature

- Actions communes en cours
- Définition du programme d'actions (document de travail fourni)
- Calendrier et budget prévisionnel des actions

15h30-16h00 : questions diverses et conclusions

16h00 : fin de la journée



I. Présentations

- Tour de table – présentation des personnes présentes (voir liste d'émargement)
- Brève présentation de l'Association des Sites Le Corbusier pour les nouveaux partenaires

Dans le cadre du dépôt en 2009 du premier dossier de candidature à l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, il est apparu nécessaire de mobiliser les acteurs locaux. La réunion constitutive de l'Association des Sites Le Corbusier s'est tenue à Ronchamp le 27 janvier 2010. La création de cette association a permis de définir un cadre de travail mutualisé et un engagement coordonné des collectivités locales au niveau national et international. L'association regroupe 17 villes, 8 collectivités territoriales, et 14 associations concernées par le patrimoine corbuséen.

- Présentation des attentes du Conseil de l'Europe, retours de Vilnius

Les origines de ce projet remontent à la réunion de l'ASLC en avril 2012 à Genève, où les membres ont décidé de s'inscrire dans un nouveau projet d'envergure internationale : les Itinéraires culturels du Conseil de l'Europe. L'objectif était de poursuivre la dynamique engagée au sein de l'association avec l'inscription UNESCO. Ce nouveau projet permet de fédérer un ensemble d'acteurs dans différents domaines liés à la culture et au tourisme et de créer une plateforme de collaboration interdisciplinaire qui valorise le patrimoine corbuséen.

Un premier dossier « Itinéraire culturel européen Le Corbusier, un parcours dans des lieux de vie utopique » a été déposé en septembre 2014. Une soutenance a eu lieu à Luxembourg en avril 2015, mais le Bureau de l'Accord Partiel Elargi (qui décerne la certification) a encouragé de reporter le dossier, même s'il a reconnu l'importance et le potentiel du projet.

Pour le prochain dossier, il faudra mieux répondre aux critères d'éligibilité suivants :

- *s'organiser autour d'un thème représentatif des valeurs européennes qui est commun à plusieurs pays (**minimum entre 3 pays**), et démontrer davantage ces **valeurs** au sein de l'itinéraire en valorisant la mémoire, l'histoire et le patrimoine européen par exemple,
- *renforcer la dimension européenne (dans notre cas, l'itinéraire peut prévoir de s'élargir au-delà de 3 pays, comme la Belgique et l'Italie par exemple. Si l'on reste sur 3 pays, il est important d'assurer la représentation de ces 3 pays membres au sein du comité de pilotage de l'itinéraire),
- *développer des **activités conjointes entre les partenaires** de l'itinéraire qui démontrent la réelle coopération au sein du réseau, donner lieu à des projets de coopération multilatérale à long terme en matière de recherche et de développement (chaque itinéraire doit disposer d'un comité scientifique interdisciplinaire),
- * se développer le long d'un chemin historique ou d'un **parcours physique** en matérialisant davantage le tracé de l'itinéraire (carte interactive),
- *favoriser les **échanges culturels et éducatifs des jeunes Européens** (des actions orientées vers le jeune public avec une fonction pédagogique sont à développer),
- *avoir un **budget sur 3 ans** et un **budget détaillé sur 1 an** qui doit correspondre aux actions prévues.

II. Préparation de la candidature aux Itinéraires culturels européens

- Définition de la stratégie globale

Ce dossier est porté par l'ASLC avec le soutien de la Fondation Le Corbusier et des partenaires désireux de s'inscrire dans la démarche. Il ne s'agit pas de présenter une liste d'actions juxtaposées des différents sites (comme cela avait été le cas dans le 1^{er} dossier) ni de se calquer sur le dossier UNESCO, mais de démontrer la réalité du réseau par plusieurs actions communes qui émanent du

réseau des sites et qui correspondent aux valeurs du Conseil de l'Europe. Il s'agit ainsi de répondre en filigrane en quoi l'itinéraire culturel européen Le Corbusier sera une plus-value pour chaque site, et une vitrine dynamique et positive pour le Conseil de l'Europe. Les informations pertinentes de l'ancien dossier seront reprises dans le prochain dossier. **La piste de réflexion du prochain dossier pourrait être de créer des « Carnets Le Corbusier » à l'image de ses carnets de voyage, et d'élaborer l'itinéraire à partir des lieux où Le Corbusier est passé. Curieux, Le Corbusier était lui-même un voyageur qui a voyagé tôt sur tous les continents.**

Les modes de transports devront aussi apparaître dans le dossier :

Modes de transports doux : les itinéraires de l'Eurovéloroute pourront être inclus dans l'itinéraire Le Corbusier, ainsi que le réseau de train.

Modes classiques : voiture, avion.

Par la suite, une fois que les actions communes du réseau seront bien engagées, il sera possible de travailler avec d'autres itinéraires certifiés, comme le réseau Atrium (architecture des régimes totalitaires du 20^{ème} siècle) qui est intéressé de collaborer.

Avis de l'assemblée : axer la stratégie globale autour de ces 3 axes :

- **Le Corbusier et ses voyages, « sur les traces de Le Corbusier »**
- **L'impact de Le Corbusier sur l'architecture européenne, ses réalisations**
- **Le Corbusier aujourd'hui**

Concernant la rédaction du dossier, le bureau doit décider de l'organisation.

➤ Composition du comité de pilotage et du comité scientifique

Comité du pilotage : instance de pilotage technique

C'est une instance décisionnelle sur les orientations de l'itinéraire culturel et sa mise en œuvre qui a pour rôle de définir les orientations stratégiques du projet, faciliter le déploiement du projet et procéder aux arbitrages nécessaires.

Le comité de pilotage (il n'y en a pas pour l'instant, mais cela pourrait être les membres du Conseil d'Administration de l'ASLC) :

- Assure le suivi de la mise en œuvre des projets
- Décide et prépare les actions
- Coordonne la mise en œuvre opérationnelle des actions
- Met en place une politique de gestion et d'animation de l'association
- Coordonne le planning annuel des actions de l'ASLC
- Décide le budget du projet

Avis de l'assemblée : la composition sera décidée par le bureau qui fera une proposition au Conseil d'Administration. Il faut veiller à ce que le plus de sites possibles soient représentés dans le comité de pilotage (maximum une personne par site), et assurer la représentation de ces 3 pays membres.

Comité scientifique : instance de conseil

Chaque itinéraire doit disposer d'un comité scientifique interdisciplinaire. Il s'agit d'une instance de conseil sur les mesures de conservation, valorisation, recherche, chargé d'anticiper et d'élaborer les stratégies à adopter. Différents types de partenaires peuvent faire partie de ce réseau de

connaissances : des universitaires (professeurs d'université, étudiants en doctorat, etc.), des experts, des chercheurs, des professionnels qualifiés dans différents secteurs (tourisme, culture, architecture, patrimoine, etc.). En définitive, il donne une orientation pour les décisions, il peut être consulté pour les demandes d'adhésion à l'itinéraire, sur les choix des conférenciers quand il s'agit d'un événement du réseau etc. Mais ils n'ont pas plus de pouvoir de décisions que les autres membres, toutes les décisions étant prises lors des AG collégalement.

Exemple du Comité scientifique du Réseau Art Nouveau :

_Françoise Aubry, conservatrice du Musée Horta

_Guy Conde-Reis, architecte – Service public régional de Bruxelles

_Valérie Thomas, conservatrice du Musée de l'École de Nancy

_Breda Mihelic, chercheuse à l'Institut d'Urbanisme de la République de Slovénie

Avis de l'assemblée : Bénédicte Gandini, architecte à la Fondation Le Corbusier, est nommée présidente du comité scientifique et a pour mission de s'entourer de 4-5 personnes. Edmond Charrière, Président de la Maison blanche, est l'expert recommandé du côté suisse. Du côté allemand, une personne reste à définir.

➤ Actions communes en cours

_Exposition itinérante de photographies « Regard(s) sur Le Corbusier »

Conçue en avril 2016 à partir des meilleurs clichés du concours-photo de 2015 en partenariat avec la Fondation Le Corbusier, elle circule depuis fin juin 2016 sur les sites jusqu'à 2018. Elle est destinée à promouvoir les lauréats de ce concours et à valoriser la qualité et la diversité des autres clichés. L'exposition est entièrement financée par l'Association des Sites Le Corbusier, avec l'accord et le soutien des photographes participants. Composée de 25 cadres de 40x60 cm avec passe-partout, l'accrochage s'effectue sur cimaises. Cette exposition grand public est destinée à une installation intérieure.

Itinéraire de l'exposition de photographies « Regard(s) sur Le Corbusier » en 2017 :

- Ville de Rezé jusqu'à la mi-janvier 2017
- Musée Pierre-Noël de Saint-Dié-des-Vosges du 18 janvier au 26 mars 2017
- Office de tourisme de Ronchamp d'avril à fin mai 2017
- Médiathèque d'Eveux en juin 2017
- Maison de la Culture à Firminy de juillet à août 2017
- Ville de Berlin et Unité d'habitation en septembre (en attente de confirmation)
- Maison blanche La Chaux-de-Fonds en octobre-novembre 2017
- Été 2018 : Association Eileen Gray. Etoile de Mer. Le Corbusier à Roquebrune-Cap-Martin

_Exposition itinérante sur bâches des 17 sites inscrits sur la Liste du patrimoine mondial imprimée début septembre 2016 et tournera sur les sites en 2016-2017-2018.

Itinéraire en 2017 :

- Ville d'Eveux jusqu'à la mi-janvier
- Musée Pierre-Noël de Saint-Dié-des-Vosges du 18 janvier au 26 mars 2017
- Communauté de communes de Ronchamp le 1^{er} juillet
- Ville de Pessac le 5 juillet-août-septembre

Cette exposition sur bâches reprend les photographies des 17 sites, sur des panneaux de 1,60m x 1,20m, et peut être exposée en extérieur. Elle a pour but de promouvoir l'inscription sur la Liste du

patrimoine mondial de l'Œuvre architecturale de Le Corbusier.

_Tournée Festyvocal

Suite à la création par Chœur Ondaine d'une biennale de musique vocale contemporaine autour de compositeurs contemporains et postérieurs à Le Corbusier à l'église Saint-Pierre à Firminy, biennale parrainée par Daniel Kawka, chef d'orchestre de musique contemporaine avec un rayonnement européen et international, Chœur Ondaine a proposé de présenter gracieusement sa création sur d'autres sites Le Corbusier.

L'association a financé la moitié du transport en bus. La proposition est que les adhérents (villes ou associations) assurent la restauration et l'hébergement quand c'est nécessaire.

En 2016, la tournée a eu lieu à Firminy du 8 au 12 novembre, et le 19 novembre 2016 à la chapelle Notre-Dame du Haut à Ronchamp. La moitié du transport aller-retour Firminy-Ronchamp a été financée par l'ASLC. L'idée est de programmer une tournée sur d'autres sites Le Corbusier (Saint-Dié-des-Vosges, Eveux, Marseille, Genève...) sur 2018 (biennale).

_Des objets à réaction poétique, projet expérimental, Ronchamp

Culture 70 (plateforme culturelle au service des territoires qui conçoit et porte des opérations innovantes de sensibilisation, transmission, création) et le réseau Canopé (réseau de création et d'accompagnement pédagogiques) se sont rapprochés afin de soutenir un projet territorial intitulé *Des objets à réaction poétique*, à destination de 5 classes inter-degrés et portés par un ensemble de partenaires. L'objectif est que les enfants s'approprient in situ la singularité et l'universalité de l'œuvre de Le Corbusier, par une recréation artistique (littéraire, dansée, sonore, chorale, plastique, photographique...), privilégiant une approche par les cinq sens. Ce modèle pourrait être appliqué sur chaque site via le réseau Viaéduc, et viendrait nourrir le projet d'édition d'un livret pédagogique commun aux sites.

III. Suite de l'organisation de la candidature

➤ Mise en place des groupes de travail et restitutions

Groupe 1 : Le Corbusier et ses voyages, « sur les traces de Le Corbusier » – rapporteur : Nathalie Gillès de Pélichy

A partir des éléments de biographie, un double cheminement s'est opéré : spatial et temporel.

Message à faire passer aux jeunes : Le Corbusier était en marge des académies, il s'est construit seul et a concrétisé ses désirs. Son apprentissage s'est fait à travers ses voyages initiatiques et ses relations avec différents artistes.

Proposition du groupe : produire un film-documentaire initiatique sur les traces de Le Corbusier.

Groupe 2 : L'impact de Le Corbusier sur l'architecture européenne, ses réalisations – rapporteur : Florence Xolin

Réflexions sur les valeurs et les valeurs européennes plus largement :

- Qualité architecturale : démocratisation de l'architecture avec une architecture pour tous
- Nombreux espaces communs
- Architecture taillée pour l'homme et son bien-être, toutes les dimensions humaines sont prises en compte (lumière, équipements modernes, confort...)
- Les grands principes fondateurs universels se sont adaptés aux contextes géographiques, politiques, matériaux locaux = les sites Le Corbusier sont des sites enracinés



- Chaque site raconte une histoire et il faut rendre compte de cette histoire, notamment familiale. Les sites ont marqué et marquent leur environnement.

Proposition du groupe : le mot « visionnaire » est revenu plusieurs fois dans le groupe, donc proposition de titre : « Le Corbusier, l'architecte visionnaire ».

Groupe 3 : Le Corbusier aujourd'hui – rapporteur : Cyril Zozor

Plusieurs questions ont été abordées :

- Comment vit-on Le Corbusier aujourd'hui ? (travail sur la mémoire, les habitants, usagers)
- Thème des émules 1 : projets non-réalisés à l'époque de leur réflexion mais repris par la suite
- Thème des émules 2 : architectes et urbanistes qui intègrent l'architecture corbuséenne dans leurs travaux
- Les utopies, l'histoire de l'Europe et les valeurs européennes.

Proposition du groupe : expositions, conférences, réalités augmentées pour les projets qui n'ont pas vu le jour, web-documentaire, mutualisation des connaissances pour les chercheurs...

➤ Définition du programme d'actions (document de travail fourni précédemment)

Les actions qui pourraient être menées :

- *réalisation d'un dépliant, passeport inter-sites et cartes postales
- *édition d'un livret pédagogique trilingue commun : cahier de visite Le Corbusier commun aux sites de l'association à destination des enfants. Le livret pédagogique favorisera la découverte par le jeune public de chaque site. Il comporterait une partie commune sur la personne de l'architecte, son œuvre en général, les autres sites partenaires (avec une carte), et une partie propre à chaque site.
- *application qui permet de connaître les possibilités de se déplacer d'un site à l'autre (transports publics, avions, voiture...) + informations pratiques (sites visitables, tarifs, horaires...) + descriptif historique (série de vidéos d'une minute qui présente chaque site)
- *Site web à traduire en anglais et allemand et modernisation du site
- *Journée internationale du croquis : concours ouvert à tous, puis les croquis scannés peuvent faire l'objet d'une exposition itinérante
- *concept d'une exposition qui se ferait simultanément sur les sites : la même exposition sur chaque site (à l'aide de support pas trop complexe). Une exposition itinérante annuelle liant ainsi tous les sites de l'itinéraire. Les thématiques proposées précédemment par le Bureau : le Modulor, les couleurs, les lumières, la nature, le progrès technique, la vision de la cité
- *édition d'un guide pratique pour l'accueil des classes à destination des enseignants (guide pour savoir où dormir, où manger quand ils sont sur un site LC)
- *Guide Michelin ou simple guide des sites Le Corbusier
- *Guide pour les non-voyants
- *exposition de maquettes faites par imprimante 3D
- *blog de voyage
- *magazine Le Corbusier édité par l'ASLC
- *réalisation d'une émission radiophonique sur l'ensemble des sites de l'itinéraire (France Bleu, France Culture...)
- *proposer aux enfants scolaires, collégiens et lycéens, de travailler sur le thème de Le Corbusier : Eveux, Firminy et Ronchamp l'ont fait en 2016. L'objectif serait de l'étendre à toutes les villes intéressées
- *favoriser l'échange entre jeunes européens avec une bourse financée par l'association. Les modalités et le montant restent à définir.



- Calendrier et budget prévisionnel des actions : non abordé

Les personnes présentes sont invitées à envoyer à l'ASLC leurs idées d'actions pour cet itinéraire européen Le Corbusier et ce qu'elles souhaitent voir apparaître dans le dossier. Une synthèse de ces remarques co-écrites par les partenaires sera réalisée pour l'Assemblée générale du 13 mars à Roquebrune-Cap-Martin.

Le Président de l'Association
des Sites Le Corbusier,



Benoît CORNU
1^{er} Adjoint à la Ville de Ronchamp



Report of the preparatory meeting - application for the European Cultural Routes of the Council of Europe Monday, January 16th, 2017

Association of Le Corbusier Sites (ASLC)

Registered and Permanent Administration office: Mairie - 2 Place de la Mairie - F-70250 Ronchamp

Phone: 0033 (0)3 84 63 53 51

Mail: association@sites-le-corbusier.org

Benoît Cornu, president of the ASLC, proposed to the managers of the sites, local authorities (regions, departments, intercommunal structures, and municipalities), public and private owners, associations of users concerned with the heritage of Le Corbusier, to meet from 10 am to 4 pm to the Foundation Le Corbusier so as to prepare the application for the Le Corbusier Cultural Route project, which should be submitted on September 30th, 2017.

Are present: see list of signatures

The agenda:

9:30 am: reception

10:00-11:00 am: presentations

- Introductions - presentation of the participants
- Brief presentation of the Association of Le Corbusier Sites for the new partners
- Presentation of the expectations of the Council of Europe, feedback from Vilnius

11:00 am -1:00 pm: preparation of the application for the European Cultural Routes

- Definition of the overall strategy
- Composition of the steering committee and the scientific committee
- Creation of working groups

1:00-2:00 pm: lunch break

2:00-3:30 pm: organization of the application

- Current common actions
- Definition of the action program (working document provided)
- Planning and estimated budget for the actions

3:30-4:00 pm: questions and conclusions

4:00 pm: end of the working meeting



I. Presentations

- [Introduction - presentation of the participants \(see list of signatures\)](#)
- [Brief presentation of the Association of Le Corbusier Sites for the new partners](#)

As part of the submission in 2009 of the first application file for the registration on the UNESCO's World Heritage List, it was felt necessary to mobilize the local actors. The constitutive meeting of the Association of Le Corbusier Sites was held in Ronchamp on January 27th, 2010. The creation of this association allowed to define a shared working framework and a coordinated commitment of the local authorities at the national and international level. The association includes 17 cities, 8 local authorities and 14 associations concerned with the Le Corbusier heritage.

- [Presentation of the expectations of the Council of Europe, feedback from Vilnius](#)

The origin of the project: at its meeting in April 2012 in Geneva, the ASLC decided to join a new international project: the Cultural Routes of the Council of Europe. The objective was to carry on with the dynamics already engaged with the UNESCO registration. This new project brings together a group of actors in various fields related to culture and tourism, and creates a platform of interdisciplinary collaboration that enhances the heritage of Le Corbusier.

A first file, "the European cultural route Le Corbusier, a journey into utopian spaces" was submitted in September 2014. An oral presentation was held in Luxembourg in April 2015, but the Bureau of the Enlarged Partial Agreement (who attributes the certification) encouraged to postpone the file, although they recognized the importance and potential of the project.

For the next application, the eligibility recommendations are:

- * To organize around a theme representative of European values that is common to several countries of Europe (**minimum between 3 countries**), and to further demonstrate these **values** within the route by enhancing European memory, history and heritage for example,
- * To strengthen the European dimension (in our case, the route may be extended beyond three countries, such as Belgium and Italy for instance. If we remain on 3 countries, it is important to ensure the representation of these 3 member countries in the steering committee of the route),
- * To develop **common activities between the partners of the route** which demonstrate the real cooperation within the network, and to give rise to long-term multilateral cooperation projects in the field of research and development (each route must have an interdisciplinary scientific committee),
- * To be developed along a historical or **physical route** and better materializing the path of the route (interactive map),
- * Promote the **cultural and educational exchanges of young Europeans** (actions aimed at young people with a pedagogical function should be developed),
- * To have a **budget over 3 years** and a **detailed budget over 1 year** that must correspond to the actions planned.

II. Preparation of the application for the European Cultural Routes

- [Definition of the overall strategy](#)

The implementation of the 2nd application will be carried out by the Association of Le Corbusier Sites, with the support of the Foundation Le Corbusier and the partners who wish to be part of this process. It is not a question of presenting a list of juxtaposed actions of each site (the first file made this mistake) or of following the same methodology as the UNESCO file, but of demonstrating the reality of the network through several common actions which are produced by the network of sites

and which correspond to the values of the Council of Europe. It is thus a question of how the European cultural route Le Corbusier will be an added value for each site, and a dynamic and positive showcase for the Council of Europe. Relevant information from the previous file will be included in the next file. An idea for the next file could be to create a "Le Corbusier travel diary" inspired by his own travel diaries, and to elaborate the route from the places where Le Corbusier passed. Le Corbusier was someone curious, he is himself a traveler who traveled early on all continents.

The means of transport must also appear in the file:

Means of smooth transport: the itineraries of the Eurovéloroute can be included in the Le Corbusier route, as well as the train network.

Classic means: car, plane.

Thereafter, once the common actions of the network are well established, it will be possible to work with other certified routes, such as the Atrium network (architecture of 20th century totalitarian regimes) which is interested in collaborating.

Opinion of the assembly: to focus the global strategy on these 3 approaches:

- ***Le Corbusier and his travels, "in the footsteps of Le Corbusier"***
- ***The impact of Le Corbusier on European architecture, his architectural realizations***
- ***Le Corbusier today***

Concerning the writing of the file, the Board must decide on the organization.

➤ Composition of the steering committee and the scientific committee

Steering Committee: technical management authority

It is a decision-making body on the orientations of the cultural itinerary and its implementation. Its role is to define the strategic orientations of the project, to facilitate the deployment of the project and to carry out the necessary arbitrations.

The steering committee (there are none at this time, but this could be the ASLC's Board of Directors):

- Monitors the implementation of the projects
- Decides and prepares the actions
- Coordinates the operational implementation of the actions
- Establishes a policy of management and animation of the association
- Coordinates the annual planning of the actions of the ASLC
- Decides the budget of the projects.

Opinion of the meeting: the composition will be decided by the Board who will make a proposal to the Board of Directors. It is necessary to ensure that as many sites as possible are represented in the steering committee (maximum one person per site) and to ensure the representation of these 3 member countries.

Scientific Committee: advisory body

Each cultural route must have an interdisciplinary scientific committee. It is an advisory body on conservation, promotion, research, and is responsible for anticipating and developing strategies to be adopted. Different types of partners can be part of this knowledge network: academics (university professors, doctoral students, etc.), experts, researchers, qualified professionals in different sectors

(tourism, culture, architecture, heritage, etc.). Ultimately, it gives direction for decisions, it can be consulted for requests for membership to the route, on the choice of speakers when it comes to a network event etc. But they do not have more decision-making power than the other members, all decisions being collegially made at the General Assembly.

Example of the Scientific Committee of the Art Nouveau Network:

_Françoise Aubry, curator of the Horta Museum

_Guy Conde-Reis, architect - Brussels Regional Public Service

_Valérie Thomas, curator of the Ecole de Nancy Museum

_Breda Mihelic, researcher at the Institute of Urban Planning of the Republic of Slovenia

Opinion of the assembly: Bénédicte Gandini, architect at the Foundation Le Corbusier, is appointed president of the scientific committee and has the mission to surround herself with 4-5 people. Edmond Charrière, President of the Maison blanche, is the recommended expert on the Swiss side. On the German side, a person remains to be defined.

➤ Current common actions

_Itinerant exhibition of photographs "Look(s) on Le Corbusier"

Created in April 2016 with the best photographs of the 2015 photo-competition in partnership with the Foundation Le Corbusier, it has been running since 2016 on many sites and will until 2018. It is intended to promote the winners of this contest and to enhance the quality and the diversity of the other pictures. The exhibition is entirely financed by the Association of Le Corbusier Sites, with the agreement and support of the participating photographers. Composed of 25 frames of 40x60 cm with mat, the hanging has to be made on picture rails. This public exhibition is intended for an indoor installation.

Itinerary of the photographic exhibition "Look(s) on Le Corbusier" in 2017:

- City of Rezé until mid-January 2017
- Pierre-Noël Museum of Saint-Dié-des-Vosges from January 18th until March 26th
- Ronchamp's Tourist Office from April to the end of May 2017
- Library of the City of Evieux in June 2017
- Maison de la Culture in Firminy from July to August 2017
- City of Berlin and Unité d'habitation in September (to be confirmed)
- Maison blanche in La Chaux-de-Fonds in October-November 2017
- Summer 2018: Association Eileen Gray. Etoile de Mer. Le Corbusier in Roquebrune-Cap-Martin

_Itinerant exhibition on tarpaulins of the 17 sites listed on the World Heritage List, printed at the beginning of September 2016 and will turn on the sites in 2016-2017-2018.

Calendar to date:

2016

- City of Poissy from 12/09/2016 to 17/10/2016
- City of Evieux mid-November to end December 2016

2017

- City of Evieux until mid-January
- Pierre-Noël Museum of Saint-Dié-des-Vosges from January 18th until March 26th
- Communauté de communes of Ronchamp July 1st
- City of Pessac on 5 July-August-September



This exhibition on canvas covers the photographs of the 17 sites, on panels of 1.60m x 1.20m, and can be exposed outside. Its purpose is to promote the inscription on the World Heritage List of the "Architectural Work of Le Corbusier".

_Festyvocal Tour

Following the creation by Chœur Ondaine of a biennial of contemporary vocal music based on contemporary and post-Le Corbusier composers at the Saint-Pierre church in Firminy, a biennial sponsored by a contemporary music conductor Daniel Kawka, famous in Europe and internationally, Chœur Ondaine has offered to present its creation for free on other Le Corbusier sites.

The proposal is that our association finances the transport of the bus and that the members (cities or associations) provide catering and accommodation when necessary, for the choristers.

In 2016, the tour took place in Firminy from November 8th to 12th, and on November 19th, 2016 in the chapel Notre-Dame du Haut in Ronchamp. Half of the Firminy-Ronchamp round-trip transportation was financed by the ASLC. The idea is to plan a tour on other Le Corbusier sites (Saint-Dié-des-Vosges, Eveux, Marseille, Geneva ...) on 2018 (biennial).

_Objects with poetic reaction, experimental project, Ronchamp

Culture 70 (a cultural platform serving the territories which develops and carries out innovative awareness-raising, transmission and creation operations) and the Canopé network (network for educational creation and accompany) worked together to support a territorial project entitled *Objects with poetic reaction*, destined for 5 inter-degree classes and carried by a set of partners. The aim is for the children to appropriate in situ the singularity and universality of Le Corbusier's work, through an artistic re-creation (literary, dance, sound, choral, plastic, photographic...), favoring an approach by the five senses. This example could be applied to each site via the national Viaéduc network, and would feed the project of publishing a common pedagogical booklet.

III. Organization of the application

➤ Creation of working groups and feedbacks

Group 1: Le Corbusier and his travels, "in the footsteps of Le Corbusier" - Rapporteur: Nathalie Gillès de Pélichy

From the biographical elements, the group had a spatial and temporal reflections.

The message to be passed on to young people: Le Corbusier lived on the fringes of the academies, he constructed himself alone and concretized his desires. His learning took place through his initiatory journeys and his relationships with different artists.

Proposition of the group: to produce an initiatory documentary film in the footsteps of Le Corbusier.

Group 2: The impact of Le Corbusier on European architecture, his architectural realizations - Rapporteur: Florence Xolin

Reflections on European values and values more broadly:

- Architectural quality: democratization of architecture with an architecture for all

- Many common places

- Architecture carved for man and his well-being, all human dimensions are taken into account (light, modern equipment, comfort...)



The major universal founding principles have adapted to the geographical, political, local materials = Le Corbusier sites are clearly rooted sites.

- Each site tells a story and it is necessary to account for this history, especially the family history. The sites have marked and still mark their environment today.

Proposition of the group: the word "visionary" was said several times in the group, thus they propose the title: "Le Corbusier, the visionary architect".

Group 3: Le Corbusier today - Rapporteur: Cyril Zozor

Several questions were raised:

- How Le Corbusier is lived today? (Work on memory, inhabitants, and users)

- Theme of the disciple 1: projects not realized at the time of their reflection but taken over later

- Theme of the disciple 2: architects and urban planners who integrate the Le Corbusier architecture in their works

- Utopias, the history of Europe and European values.

Proposition of the group: exhibitions, conferences, augmented realities for projects that have not been created, web-documentary, sharing of knowledge for researchers...

➤ Definition of the action program (working document previously provided)

Actions that could be developed:

* Creation of a brochure, inter-site passport and postcards

* Edition of a common trilingual pedagogical booklet for children encouraging the discovery of each site by the young public. It would include a common part on Le Corbusier, his work in general, the other partner sites (with a map), and a specific part to each site.

* An application which allows to know the possibilities to move from one site to another (public transport, airplanes, car ...) + practical information (open sites, prices, opening hours...) + historical description (little videos of one minute presenting each site)

* The website has to be translated into English and German, and to be modernized

* International Sketch Day: competition open to all, then the scanned sketches can be the subject of an itinerant exhibition

* Concept of an exhibition that would take place simultaneously on the sites: the same exhibition on each site (by using not too complex support). An itinerant annual exhibition linking all the sites of the route. The themes proposed previously by the Board: the Modulor, the colors, the lights, nature, the technical progress, the vision of the city

* Edition of a practical guide for hosting classes for teachers (guide indicating where to sleep, where to eat when they are on a Le Corbusier site)

* Le Corbusier Michelin Guide or a simple guide of Le Corbusier sites

* Guide for blind people

* Exhibition of models made by 3D printer

* Travel blog

* A Le Corbusier magazine published by the ASLC

* Production of a radio program on all the sites of the route (France Bleu, France Culture...)

* To propose to schoolchildren, high-school pupils and students, to work on the theme of Le Corbusier: Eveux, Firminy and Ronchamp did it in 2016. The objective would be to extend it to all interested cities.

* To encourage exchanges between young Europeans with a grant financed by the association. The modalities and the amount still have to be defined.



- [Planning and estimated budget for the actions: not tackled.](#)

The participants are invited to send to the ASLC their ideas of actions for this European cultural route Le Corbusier and what they wish to be written in the file. A synthesis of these co-written remarks will be presented for the General Assembly of March 13th, in Roquebrune-Cap-Martin.

The President of Le Corbusier Sites
Association,



Benoît CORNU
First Deputy, City of Ronchamp

